



实用外语口语 100 句系列 主编 柴明颀 谢天振



实用 德语

100句

殷瑜 编著

100 Praktische Deutsche Sätze



世界图书出版公司

实用外语口语 100 句系列 主编 柴明颀 谢天振

H339.9
12



实用 德语 100句

殷瑜 编著

100 Praktische Deutsche Sätze

世界图书出版公司
上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

实用德语 100 句 / 殷瑜编著. —上海:上海世界图书出版公司, 2005. 10

(实用外语口语 100 句系列 柴明颀, 谢天振主编)

ISBN 7-5062-7071-4

I. 实... II. 殷... III. 德语—口语
IV. H339.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 031919 号

责任编辑 庄彩云

封面设计 陈楠

绘图 周颖 彭亮

实用德语 100 句

殷瑜 编著

上海世界图书出版公司 出版发行

上海市尚文路 185 号 B 楼

邮政编码 200010

上海景皇文化发展有限公司排版

上海竞成印务有限公司印刷

如发现印刷质量问题, 请与印刷厂联系

(质检科电话: 55391771)

各地新华书店经销

开本: 787 × 960 1/32 印张: 4.5 字数: 80 000

2005 年 10 月第 1 版 2005 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-8000

ISBN 7-5062-7071-4/H · 530

定价: 12.00 元

<http://www.wpcsh.com.cn>



前

言



随着国内外形势的发展，我们的读者不仅对英语，对其他语种的学习也呈现出多种不同的需求。现在，几乎每天都有成千上万的来自世界各地的友人来我们国家开会、经商、旅游，同时也有相当数量的中国百姓走出国门，到世界各地去出差、访问、观光。即将到来的 2008 年北京奥运会和 2010 年上海世界博览会，更是我们国家两次规模空前的国际交流盛会。这样，编写一套内容简洁、容易上口、既能满足走出国门的中国读者的需要、又能为不谙中文的外籍人士提供方便的外语口语丛书，显然有其现实意义。

我们这套丛书系列总共 10 本，包括英、俄、德、法、日、西、意、葡、韩、阿 10 个语种。每本书都由两个部分组成，第一部分是最基本、最常用的日常用语约 100 句；第二部分是 15 个基本情景会话，从平时的寒暄语到入住宾馆、观看影剧、体育运动和开会。情景对话之后有相关的文化背景的介绍，为方便中外读者的使用，中文介绍为国外的情况，而外文介绍的是中国国内的情况。每个情景对话的重要句子旁边还配有可直接在句子中代替使用的替换词，使读者举一反三，尽可能多地记牢并用活句型，方便读者出国旅游或外国友人来华时使用。真可谓是：

一册在手 胜似翻译随身走

一套在手 走遍世界好开口

目 录

第一部分 日常基本口语	1
第二部分 基本情景会话	23
1. 寒暄 Begrüßung	25
2. 海关入境 Beim Zoll	31
3. 问路 Nach dem Weg fragen	37
4. 订票 Karten bestellen	43
5. 宾馆 Im Hotel	51
6. 银行 Bei der Bank	59
7. 邮局 Bei der Post	65
8. 饭店 Im Restaurant	71
9. 旅游 Ausflug machen	79
10. 购物 Einkaufen	89
11. 观看影剧 Ins Theater gehen	95
12. 医院 Im Krankenhaus	101
13. 体育 Sport	109
14. 展览 Ausstellung	117
15. 会议 Konferenz	127



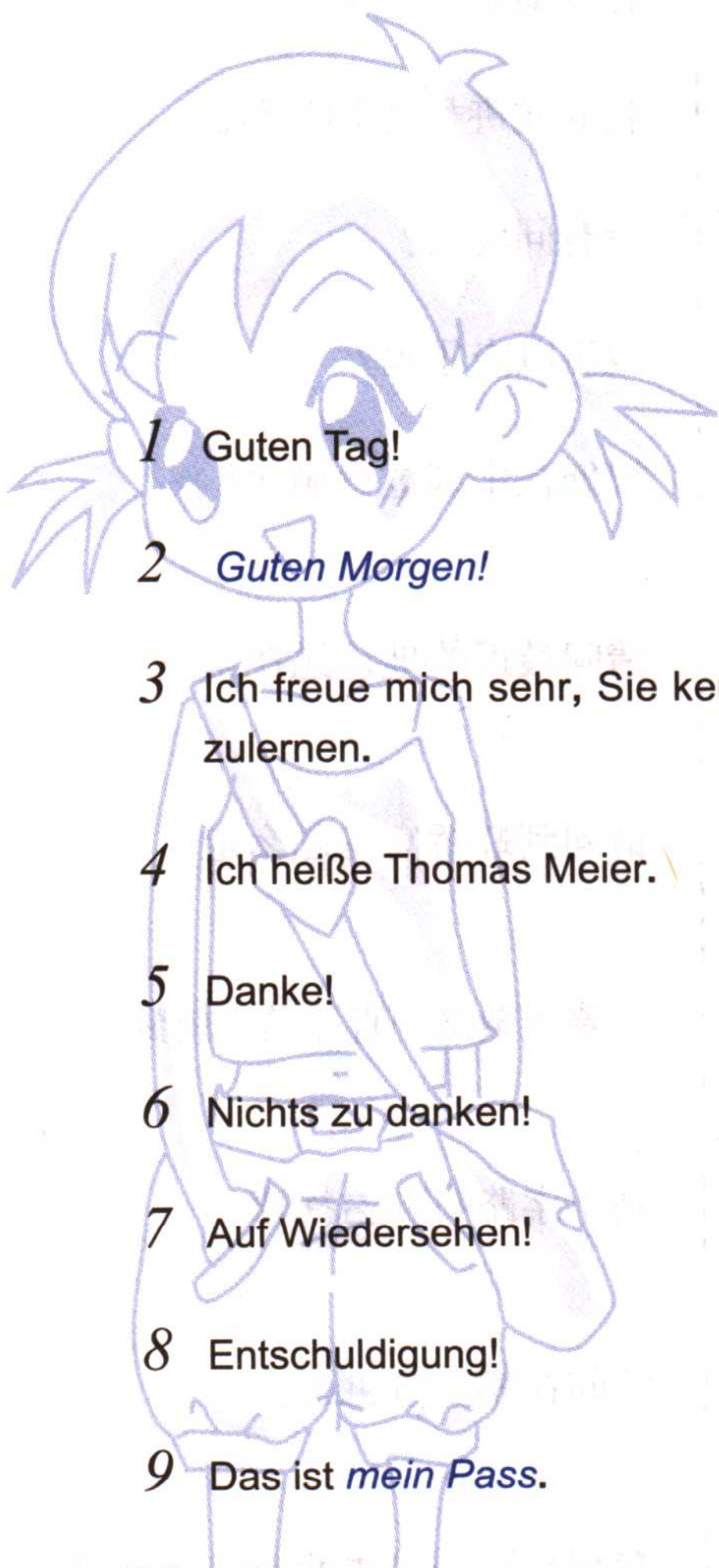
日常基本口语

第一部分 日常基本口语

2 ★ 中午好!
Guten Tag!
晚上好!
Guten Abend!

9 ★ 我的健康证明
meine Ge-
sundheitsbe-
scheinigung
10 ★ 中国 China

- 1 您好!
- 2 早上好!
- 3 很高兴认识您!
- 4 我的名字叫托马斯·迈尔。
- 5 谢谢!
- 6 不客气!
- 7 再见!
- 8 对不起!
- 9 这是我的护照。
- 10 我从德国来。



1 Guten Tag!

2 *Guten Morgen!*

3 Ich freue mich sehr, Sie kennen-
zulernen.

4 Ich heiße Thomas Meier.

5 Danke!

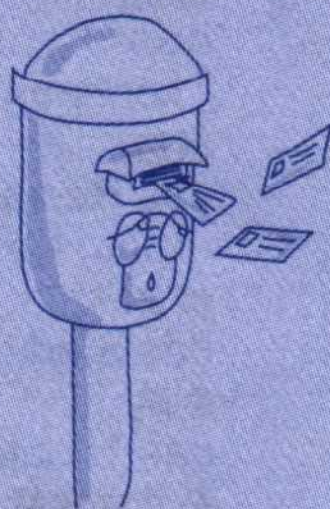
6 Nichts zu danken!

7 Auf Wiedersehen!

8 Entschuldigung!

9 Das ist *mein Pass*.

10 Ich komme aus *Deutschland*.



- 16 ★ 银行
die Bank
邮局
die Post
医院
das Kranken-
haus
饭店
das Restau-
rant
体育场
das Stadion
剧院
das Theater
公共汽车站
die Bushal-
testelle
- 19 ★ 左
links
- 20 ★ 车票
eine Fahrkarte
- 21 ★ 单程票
eine einfache
Fahrkarte

- 11 您以前来过中国吗?
- 12 我的航班号是 LH357。
- 13 没有问题吧?
- 14 我可以走了吗?
- 15 祝您在中国过得愉快!
- 16 请问最近的地铁站在哪里?
- 17 请问到虹桥宾馆怎么走?
- 18 顺着这条路一直往前走就到了。
- 19 到十字路口向左拐弯。
- 20 请问在哪里订机票?
- 21 我想预订一张去北京的来回机
票。

11 Waren Sie schon einmal in China?

12 Meine Flugnummer ist LH357.

13 Alles in Ordnung?

14 Darf ich jetzt gehen?

15 Ich wünsche Ihnen einen schönen Aufenthalt in China!

16 Entschuldigung, wo ist *die* nächste *U-Bahn-Station*?

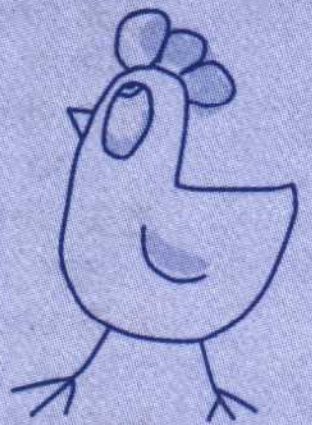
17 Entschuldigung, wie kann ich zum Hongqiao-Hotel kommen?

18 Gehen Sie die Straße entlang, immer geradeaus.

19 Biegen Sie an der Kreuzung nach *rechts* ab!

20 Entschuldigung, wo kann man *einen Flugschein* bestellen?

21 Ich möchte *einen Hin-und Rückflug* nach Peking buchen.



22 ★ 您能打个折扣吗?

Können Sie
mir Rabatt
gewähren?

26 ★ 单人(房间)

Einzelzim-
mer

27 ★ 一天 einen
Tag

二天 zwei
Tage

三天 drei
Tage

四天 vier
Tage

五天 fünf
Tage

六天 sechs
Tage

七天 sieben
Tage

八天 acht
Tage

九天 neun
Tage

十天 zehn
Tage

22 机票有优惠价吗?

23 您能帮我要一辆出租车吗?

24 我要到浦东机场去。

25 要多少钱?

26 我要一间双人房间。

27 我要住五天。

28 你们的房价包括早餐吗?

29 请把我的行李送到 822 号房
间。

30 我在房间里可以打国际长途
吗?

31 我可以在房间里上网吗?

32 请问在哪里可以兑换货币?

22 Haben Sie Flugtickets zu ermäßigten Preisen?

23 Können Sie mir ein Taxi rufen?

24 Ich möchte zum Pudong-Flughafen.

25 Wieviel kostet es?

26 Ich möchte ein *Doppelzimmer*.

27 Ich wohne hier für *fünf Tage*.

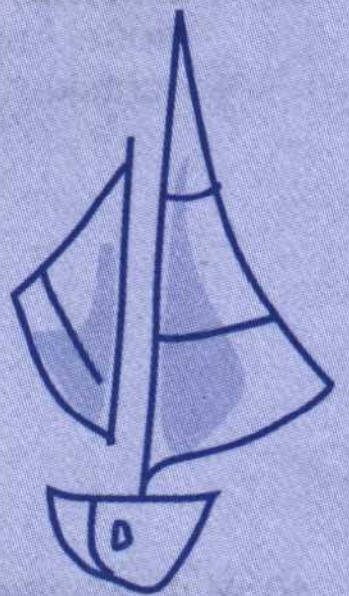
28 Schließt Ihr Preis das Frühstück ein?

29 Bringen Sie bitte mein Gepäck ins Zimmer 822.

30 Kann ich in meinem Zimmer ins Ausland telefonieren?

31 Kann ich in meinem Zimmer aufs Internet zugreifen?

32 Entschuldigung, wo kann man Geld umtauschen?



33 ★ 美元 US-Dollar

36 ★ 信 Briefe

37 ★ 这张明信片
diese Ansichtskarte

40 ★ 少 weniger
胡椒 Pfeffer
糖 Zucker

41 ★ 甜点
Nachtsche
(pl.)

33 请把这些欧元换成人民币，谢谢。

34 我在这里可以用信用卡支付吗？

35 请问哪里可以买到邮票？

36 请问哪里可以寄包裹？

37 这封信寄到德国多少钱？

38 请问你们这里还有空位子吗？

39 可以给我们介绍一下你们这里的特色菜吗？

40 请多放点辣椒。

41 你们这里有什么点心？

42 每份菜的量有多少？

33 Tauschen Sie bitte diesen *Euro* in RMB um, danke!

34 Kann ich hier mit Kreditkarte zahlen?

35 Verzeihung, wo kann man Briefmarken kaufen?

36 Verzeihung, wo kann man *Pakete* verschicken?

37 Was kostet *dieser Brief* nach Deutschland?

38 Haben Sie noch freie Plätze?

39 Können Sie uns Ihre Spezialitäten empfehlen?

40 Wenn es geht, bitte mit *mehr Paprika*!

41 Welche *Kuchen und Gebäck* haben Sie?

42 Wie groß ist eine Portion bitte?



43 ★ 啤酒 Bier

44 ★ 一杯咖啡
einen Kaffee
一杯牛奶
ein Glas
Milch

45 ★ 先生
Herr Ober

43 我们想要葡萄酒。

44 请给我来一杯水，加冰块。

45 小姐，请给我们结账，给我们
一张发票。

46 请问什么时候发车？

47 到外滩需要多长时间？

48 我们今天去参观城隍庙吗？

49 请问门票多少钱？

50 今天天气如何？会下雨吗？

51 最高气温是多少？

52 通常这里这个季节的平均气
温是多少？

53 哪里有卖明信片？

★ 最低 tiefste

43 Wir möchten *Wein*.

44 Ich möchte bitte *ein Glas Wasser* mit Eis.

45 *Fräulein*, wir möchten zahlen. Stellen Sie bitte eine Quittung.

46 Entschuldigung, wann fährt der Bus ab?

47 Wie lange fährt der Bus zum Bund?

48 Besichtigen wir heute den alten City-Tempel?

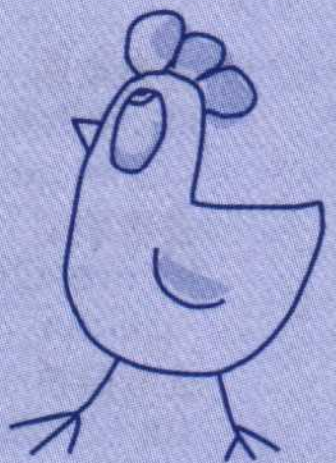
49 Entschuldigung, wieviel kostet die Eintrittskarte?

50 Wie ist das Wetter heute? Wird es regnen?

51 Wie hoch ist die *höchste* Temperatur?

52 Wie hoch ist die durchschnittliche Temperatur hier in dieser Jahreszeit?

53 Wo kann man Ansichtskarten kaufen?



54 请问有上海导游图卖吗?

55 请问这里的特色纪念品是什么?

56 我可以看一看这个东西吗?

57 导游先生,我们在这里可以呆多长时间?

58 请问附近有厕所吗?在哪里?

59 我可以试一试这件毛衣吗?

60 请问在哪里付钱?

61 请问最近有没有什么精彩的演出?

62 我想去看话剧,能买到票吗?

63 请问在哪里挂号?

62 ★ 去看京剧
in die Peking-
Oper gehen
去看歌剧
in die Oper
gehen
去看杂技
zur Akrobatik
gehen
去看电影
zum Film
gehen